

Doc. 15. The Pirate Cui Zhi (Source: Zhang Linbai 張麟白, *Fu hai ji* 浮海記 [Record of floating on the sea]. In *Taiwan guanxi wenxian jiling* 臺灣關係文獻集零 [Compilation of fragmentary historical materials relating to Taiwan], comp. by Sun Chengze 孫承澤, et al, no. 503, pp. 9-10. Taipei: Wenhai chubanshe, 1978).

平夷侯崔芝，本姓周；因爲暴海中，匿名崔芝。拜爵後，始復姓周，仍名崔芝，號九玄；福清縣榕潭人。族大，曾祖某，世廟時爲僉憲。芝有膽略，精礮弩弓矢。禮賢下士，樂施予，尤喜賑貧困、卹人於厄。軀貌挺異。少讀書，與周之夔、林正亨等同學；不成，歸耕。射獵、漁釣之事，無不習；兼明醫卜。

年二十，落拓游江湖，與番舶賈人交，稱貸、貿易，往來日本；同輩服其智數，聽指揮。見海船中多厚貨，心艷之。乃戒舟人勿裝貨，多攜礮弩兵器出洋；擄襲一舟得志，後屢爲之。其徒衆，有劉香、鄭芝龍等。但其著令不殺人，船貨只取其半；有窮可憐者，全釋之；海上稱「仁盜」。後潛歸家，爲有司所得，繫獄幾二年；同事者斂金爲請託。芝平日傾貲交納胥吏，又惠濟獄中人，人盡德之，以故得脫去；仍走入海，改姓崔，恐爲族人累也。